Suministrador | Lieferant | Supplier

OWIM GMBH & CO KG
Stiftsbergstrasse, 1
DE-74167 NECKARSULM
NIF DE814528612

Página | Seite | Page: **1/1**

FR90077-26382501

M-12

Receptor | Warenempfäger | Recipient

GT LOGISTICS FR77 DONZERE
300 Rue Gustave Eiffel
FR-26290 Donzère

Fecha envío |Versanddatum | Dispatch date: **15/09/26 11:00**

Nº Pedido | Bestell-Nr. | Order no.: **FR90077-26382501**

Bestell nr. Trading | Order no. Trading: **FR90077_2638BCN**

Albarán | Lieferschein | Delivery Note

Nº artículo / Art.-Nr / Item no.	Descripción / Art.-bezeichnung / Item description	Chargen-Nr. / Batch no.	MHD / Best Before	Contenido cartón / Kolli Inhalt Carton contents	NºCartones / Menge / Quantity	Nº pallets Anzahl Paletten Pallet amount	Pallet factor / Paletten-Faktor Pallet factor	Nettto Gewicht / Net weight	Brutto Gewicht / Gross weight
4877541059960	12V Akku-Bohrschrauber Starter, ES,FR,PT	48775410599		2	3696	33	112	17076	20426

pas de bande de garantie
pas de coiffe

FS	LIDL DR77 300 Rue Gustave Eiffel 26290 DONZÈRE	LIDL FR109
Reprise	Immat. Camion	
Euro	16 SEP. 2026	N° d'EM
DP		2
☒ Acceptation de la marchandise ☐ Casse / Écart ☐ Réception totalement refusée		CHAUFFEUR

DZR. 160926382
RDV 9h00
BiP 2
Quai 17
Recep 1165

Peso Bruto | Bruttogewicht: **20426 KG**

Peso Neto | Nettogewicht: **17076 KG**

Nºpallets |Anzahl Colli | Paletten: **33 Total kartons: 3696**

FR LOGISTIQUE
300 AVENUE GUSTAVE EIFFEL
26290 DONZERE

SAS au capital de 100 000 €
Siret 98881334100019 - RCS TOURS
TVA FR03988813341

1 Ejemplar 1 para el transportista
Exemplar 1 für den Frachtführer
Copy 1 for carrier

☒ CMR ☐ Documento de control

O.FOM/2861/2012-BOE 5/1/2013

1 Remitente (nombre , domicilio, país) | Absender (Name, Anschrift, Land) | Sender (name, address, country)

OWIM GMBH & CO KG
Stiftsbergstrasse, 1
DE-74167 NECKARSULM
NIF DE814528612

Carta de Porte Internacional Este transporte queda sometido, no obstante toda cláusula contraria, al convenio sobre el contrato de transporte internacional de mercancías por carretera (CMR).
Internationaler Frachtbrief Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR)
International consignment note This carriage is subject, not whithstanding any clause to the country., to the Convention on the Contract for the international carriage of goods by road (CMR).

2 Consignatario (nombre, domicilio, país) | Empfänger (Name, Anschrift, Land) | Consignee (name, address, country

GT LOGISTICS FR77 DONZERE
300 Rue Gustave Eiffel
FR-26290 Donzère

16 Operador (nombre, dirección, país) | Frachtführer (name, anschrift, land) | Carrier (name, address, country)

MARTICO SL - NIF ES B48-064240
Berastegui, 4-5 planta - ES-48001 Bilbao

17 Transportista principal | Frachtführer | Carrier

Servicios Logisticos del Pla SLU B25378407
Poligono Industrial Colomer, s/n
25241 Golmes (Lleida)

3 Lugar de entrega de la mercancía | Auslieferungsort | Place of delivery of goods

GT LOGISTICS FR77 DONZERE
300 Rue Gustave Eiffel
FR-26290 Donzère

Transportista sucesivo | Nachfolgender Frachtführer | Subsequent carrier

TRANSPORTS ARGELICH S,A ESA25043407
CALLE AVE MARIA, 1
25250 MOLLERUSSA

4 Lugar y fecha de carga de la mercancía | Ort und Tag der Übernahme | Place of taking over goods

ZAL4 / ZAL Port **C/ de Ca l'Arana, 57-63**
ES-08820 El Prat de Llobregat
15/09/26 **Muelle: 12-S018-0071019**

18 Reservas y observaciones del operador | Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers | Carrier's reservations and observations

N Pedido | Bestell-Nr | Order no.: FR90077-26382501

Tractora | Tractor: 3211 MJC
Remolque | Trailer: R-7213-BCX
Precinto | Seal: NAEKO-0071019

5 Documentos anexos | Beigefügte Dokumente | Attached documents

Mercanc a libre circulaci n EU

6 Marcas, número de bultos, clase de embalaje | Nummern, Anzahl, Art der Varpackung | Nos, Number, Method of packing						7 Naturaleza de la mercancía | Bezeichnung des Gutes | Nature of goods	8 Peso neto en kg. | Nettogewicht in kg | Net weight in kg	Peso bruto en kg. | Bruttogewicht in kg | Gross weight in
ART-Nº	PAL	KRT	pal	KRT pal	TOTAL	Artikelbezeichnung		
4877541059960	33	112			3696	12V Akku-Bohrschrauber Starter, ES,FR,PT	17076 KG	20426 KG

pas de bande de garantie
pas de coiffe

Fs	LIDL DR77 300 Rue Gustave Eiffel 26290 DONZÈRE	LIDL FR109
Reprise	Immat. Camion :	
○ Euro	16 SEP. 2026	N° d'EM
○ DD		2
☑ Acceptation de la marchandise		CHAUFFEUR
☐ Casse / Écart		
☐ Réception totalement refusée		

Peso net | Nettogewicht | Net Weight: 17076 KG
Peso total | Gesamtgewicht | Total Weight: 20426 KG

Total Pallets|Gesamt PAL: 33 Total cartons: 3696

9 Instrucciones del remitente | Anweisungen des Absenders | Sender's instructions

LPR: 0
Europallets loaded: 0
Chep: 0
IPP: 33

Hora llegada|Ankunft|Arrival:
Hora salida |Abfahrt|Departure: 15/09/26 11:00

10 Instrucciones remitente | Anweisungen des Absenders | Sender's instructions

Europallets
Cantidad de pallets y cartones recibidos correctamente en cantidad y en buenas condiciones .
Europaletten
Anzahl Ktns + Euro-Plts zahlenmässig und im guten Zustand übernommen.
Europallets
Number of the cardboards and euro pallets in terms of figures and in good condition received.

PISO MOBIL

11 Forma de pago | Frachtzahlungsanweisungen | Directions as to freight payment

☐ Porte pagado | Frei | Cariage Paid
☐ Porte debido | Unfrei | Carriage to be paid

Referencia descarga | Discharge ref

DZR_160926382 0900h

12 Formalizado en | Ort und Tag der Austellung | Established in / on

ES-08820 El Prat de Llobregat

Camión limpio y libre de olores | Truck clean and free of smells

Si/Yes ☐ No ☐

13
OWIM GMBH & CO KG
Stiftsbergstrasse, 1
DE-74167 NECKARSULM
NIF DE814528612

Firma y sello del remitente | Unterschrift und Stempel des Absenders | Signature and stamp of de sender

14 Carga realizada siguiendo instrucciones del transportista, bajo su responsabilidad y a su riesgo. La sujeción de la mercancía se realiza por el transportista, a su criterio, también bajo su responsabilidad y a su riesgo | Loading has been done as per instructions of carrier and at carrier risk. Securing of cargo has been done by carriers, at their discrection and responsability and at carriers' risk.

Firma y sello del transportista | Unterschrift und Stempel des Frachtführers | Signature and stamp of de carrier

15 Recibida la mercancía | Gut und Dokumente erhalten | Documents received

FR LOGISTIQUE
300 AVENUE GUSTAVE EIFFEL
26290 DONZERE
Lugar / Ort / Place 16/09/26
SAS au capital de 100 000 €
Siret 98881334100019 RCS TOURS
TVA FR03988813341

Firma y sello del consignatario | Unterschrift und Stempel des Empfängers | Signature and stamp of de consignee

Compte Rendu de Réception

FR Logistique

N° de réception : 1165
Référence BL Tiers : DZR_160926382
Date et Heure : 16/09/2026 09:11

Code tiers : NF
Nom : NON FOOD
Référence cde : FR90077-26382501

Code article	Libellé	Traçabilité	Qualité	UVC/Colis	Colis/Palette	Nb de palette	UVC Totales Reçues	Colis Totals Reçus
487754	Perceuse-visseuse sans fil 12 V		STD	2	112,00	33	7 392	3 696

Nb Supports réceptionnés : 33

Totaux : 7 392